**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und

Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 8 (1951)

Heft: 5

Rubrik: Neues vom Büchermarkt

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Umbaugebiete, mit weitgehendem Umbau der jetzigen Struktur, und Neubaugebiete, mit völliger Auflösung der früheren Struktur, ausgeschieden werden. Es besteht die Absicht, das Land in Planungsräume einzuteilen. Im Marschengebiet erwachsen als besondere Aufgaben die Küstensicherung durch Deichunterhalt und Landgewinnungsarbeiten, Verbesserung der wasserwirtschaftlichen Verhältnisse durch Landeskulturarbeiten, Intensivierung der Marktproduktion durch Vermehrung der Milchviehhaltung gegenüber der Ochsenmast, durch Verdichtung des Netzes örtlicher Mittelpunkte durch Verstärkung der Gewerbe für den Im Ostholsteinischen Nahhedarf Agrargebiet sind in den Ergänzungsgebieten bei Aufrechterhaltung der bäuerlichen Struktur folgende Aufgaben vordringlich: die Festigung der ländlichen Arbeitsverfassung, die Intensivierung der Betriebsweise durch Spezialisierung, z. B. durch Gemüsebau in Südholstein, durch Stärkung der Ackerwirtschaft, durch Festigung der in vielen Gebieten unentwickelten Siedlungsstruktur mittels planmässiger Förderung geeigneter örtlicher Mittelpunkte und entsprechende Verkehrserschliessung. In den Umbaugebieten, in denen im Zuge der Agrarreform eine Veränderung der bestehenden Agrarstruktur zu erwarten ist, sollen die vielen Gutsbetriebe aufgelöst und zahlreiche bäuerliche Betriebe geschaffen werden. Die Agrargebiete der nördlichen Geest sind ein von Natur aus verkehrs- und siedlungsfeindlicher Raum. Die Planungsaufgaben in diesem Raum liegen in erster Linie auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft und Landeskultur sowie der Möglichkeit der gewerblichen Torfgewinnung und -Verwertung. Teile der Westküste und die holsteinische Seenplatte mit der Lütjenburger Bucht haben Fremdenverkehrsfunktionen zu erfüllen. Als Entwicklungsgebiete für gewerblichagrare Mischkultur können der Unterelberaum, die Landschaft Stormarn und der mittelholsteinische Zentralraum angesehen werden. Sie weisen, ihrer Lage im Gesamtraum entsprechend, günstige Standortsvoraussetzungen für die Aufnahme von über den örtlichen Bedarf hinausgehenden Gewerbebetrieben auf und erfordern dementsprechende siedlungsmässige Ausgestaltung und Verkehrsverdichtung. Die Hafenstadtlandschaften schlussendlich mit den Stadträumen Kiel, Lübeck und Flensburg haben als Wirtschaftszentren und Siedlungspunkte besondere Aufgaben zu erfüllen; sie sind auch durch die Kriegsfolgen am meisten betroffen. Weitere Problemstellungen ergeben sich für die Umsetzung der Bevölkerung, die Entwicklung der Berufsstruktur, die zentralen Orte, den Wohnungsbedarf, die Verkehrsplanung und die Wirtschaftspläne. Gesamthaft werden sie in diesem Werk mit den Grundlagen der Landesplanung in Beziehung gesetzt und alles in Plänen ausgewertet.

# Neues vom Büchermarkt

Anzeige von neuerschienenen Fachbüchern mit Inhaltsangabe

Wiederaufbau in Oberösterreich. Von Alfred Sighartner und Anton Kuchinka; 259 S. Text; Oberösterreichischer Landesverlag Wels, Linz, 1951.

In Tätigkeitsberichten der oberösterreichischen Landesbaudirektion und des oberösterreichischen Wiederaufbauamtes referieren Alfred Sighartner und Anton Kuchinka über die Aufgaben, die diese Verwaltungsdienste in den Jahren nach dem Krieg zu erfüllen haben.

Vom Städtebau zur Landesplanung und Fragen städtebaulicher Gestaltung. Von Fritz Schumacher; 52 S. Tert, 66 Abb. als Anhang; Verlag Ernst Wasmuth, Tübingen, 1951.

Nach einer kurzen Einleitung, in welcher die Frage aufgeworfen wird, ob Landesplanung eine Wissenschaft, eine Technik oder eine Kunst sei, geht der Autor dazu über, die Rolle dieser Planung in diachronischer Hinsicht aufzuzeigen. Die künstlerische Besinnung zu Beginn unseres Jahrhunderts wurde der Ausgangspunkt neuer soziologischer Anschauungen; die vorhandene Stadt wurde umgeformt und neue Gebiete erschlossen. Die Art der Flächennutzung, die Wohnbauweisen und die Methode der Planungsdurchführung erlitten dabei weitgehende Aenderungen. Parallel dieses sich zur Landes- oder zum mindesten Regionalplanung ausweitenden Städtebaues erfolgte eine inverse Entwicklung von der allgemeinen Landesplanung zum speziellen Städtebau, mit der Festlegung des Aufgabengebietes, der Grundlagen, der Standpunkte, der besonderen Aufgaben in Krisenzeiten. Schumacher behandelt auch sehr eingehend praktische Fragen städtebaulicher Gestaltung, so die Stadt als Gesamtkunstwerk, den Platz, die Strasse, den Häuserblock, die Zusammenfassung verwandter Bauten.

The planning, construction and maintenance of playing fields. Von Percy White Smith; 224 S. Text, 61 Abb. im Text, 42 Tafeln; Geoffrey Cumberlege, Oxford University Press, London-New York-Toronto 1950.

Das Werk gibt Aufschluss über die Planung von Sportanlagen, die Spielplatz-Standortswahl, Flächenerfordernisse, die Bautechnik, den Unterhalt der Anlagen, die Erstellung von dazugehörenden Bauten. Vg.

## Mitteilungen

Ein Beispiel praktischer Landesplanung aus Deutschland (Land Niedersachsen, Kreis Oster-



An dem Beispiel eines Teilplanungsraumes soll die praktische Auswirkung landesplanerischer Arbeit aufgezeigt werden. Das gewählte Gebiet lässt insbesondere deshalb gute Vergleiche zu, weil es bereits eine bedeutende, Planungsgeschichte aufweist und heute als Schwerpunkt von Gegenwartsfragen gilt.

Das Beispiel ist der Teilplanungsraum Bremen/Blumenthal-Schwanewede im «Wohnsiedlungsgebiet Unterweser-Lesum-Hamme». Er liegt auf der Stirn des Osterholzer Geestspornes, der im Westen von der Weser, im Süden von der Lesum und im Osten von der Hamme natürlich begrenzt wird.

Durch das ausgreifende Wachstum dieses Wohnsiedlungsgebietes und in Verbindung mit der Stadt Bremen, hat die planerische Entwicklung auch auf die Gemeinden Schwanewede und Neuenkirchen übergegriffen. Sie bilden den nördlichsten Seitenast dieses Teilraumes und sind der Verkehrslage nach ausserdem eng mit der Weserstadt verbunden. Diese «Satellitenlage» brachte zusätzlich eine beträchtliche Raumbeanspruchung mit sich. Um die Bedeutung des Teilplanungsraumes zu charakterisieren, seien folgende Angaben gemacht: Der Raum des gesamten Wohnsiedlungsgebietes umfasst 16 400 ha. Gegenüber 1939, wo die Gesamtbevölkerung rd. 67 000 Einwohner betrug, stieg ihre Zahl 1950 auf rd. 107 000 an. Darin beanspruchen der Ortsteil Farge-Blumenthal und die Gemeinden Schwanewede und Neuenkirchen insgesamt 5912 ha. Die Bevölkerung stieg in diesem Teilraum von rd. 22 000 im Jahre 1939 auf rd. 33 000 im Jahre 1950. Allein die Dichte in den beiden Landkreisgemeinden schnellte bei Neuenkirchen von 80 (1939) auf 174 (1950) und bei Schwanewede von 82 (1939) auf 186 (1950) hoch, wobei über 50 % der Bevölkerung von Flüchtlingen gestellt werden.

Nachdem zunächst Professor Vetterlein in seiner Schrift «Entwicklungsplan Weser-Lesum-Ufer» (Han-